

# Contents

Norsk	page 1 - 23
Svenska	page 25 - 47
Suomalainen	page 49 - 71
Declaration of Conformity	page 72

## INTRODUKSJON

Zodiac Observer er utstyrt med en sensitiv 120° passiv infrarød (PIR) temperatursensor. Kameraet detekterer plutselige endringer i temperatur forårsaket av dyr som passerer innenfor avsatte områder, slik at du ikke går glipp av det som går foran kameraet.

### Egenskaper

- Velg mellom 5, 8, 12, 16, 20 eller 32 megapiksel oppløsning.
- LED for infrarødt nattsyn for et blitsområde på 20 meter.
- I "Kamera +Video" -modus tar kameraet både bilder og video ved utløserhendelse.
- Rask utløsertid (0.2 - 0.6 sekund, før start 0.2 sekund).
- Unik "side prep sensor-design" gir bredere følevinkel og forbedrer kameraets responshastighet.
- I "intervalloptak" tar kameraet bilder og videoer automatisk og konstant med angitt intervall. Dette er veldig nyttig når du observerer blomstrende planter, fugler som bygger reir, eller når du overvåker steder som parkeringsplasser.
- Når "begrenset tidsperiode" er på, kan kameraet programmeres slik at det bare fungerer i en bestemt periode hver dag. Denne funksjonen kan fungere sammen med "intervalloptak".

## INTRODUKSJON

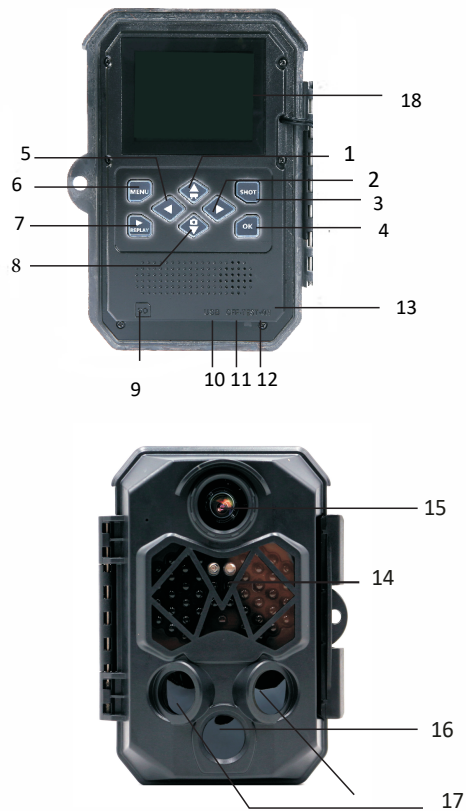
- "Serienummer" lar deg kode steder på bildene. Dette hjelper brukere med flere kameraer til å identifisere steder når de ser på bildene.
- Ultralavt strømforbruk i standby. Ekstremt lang levetid i felt (i standby-modus opptil 8 måneder med 8 stk.AA-batterier).
- Innebygd 2.4 TFT-fargeskjerm for å se på bilder og videoer.
- Dato, tid, temperatur og månefase kan stemples på bildene.
- Integreert feste gjør montering og innstilling enkelt.
- Virker i de mest ekstreme temperaturer fra -20°C til +60°C.
- Kompakt størrelse (142x109x74 mm.) Designet for skjult montering.
- Låsbar og passordbeskyttet.
- IP66

### Applikasjon

- Viltkamera for jakt.
- Observasjon av dyr eller hendelser.
- Bevegelsestrigget sikkerhetskamera til hjem, kontor og samfunn.
- All annen innendørs / utendørs overvåking der invasjonbevis er nødvendig.

## KAMERAOVERSIKT

1. Opp-knapp
2. Høyreknapp
3. Shot knapp
4. Ok -knapp
5. Venstreknapp
6. Menyknapp
7. Replay-knapp
8. Ned-knapp
9. SD -kortspor
10. USB-tilkobling
11. AV
12. Test
13. PÅ
14. Infrarøde lysdioder
15. Linse
16. Frontbevegelse-sensor
17. Sidebevegelse-sensor
18. Skjerm

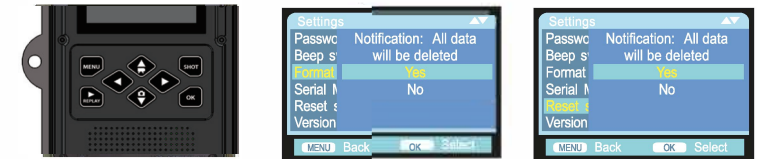


3

## LETTANVENDELIG BRUK



- ① Installere batterier ② Installere SD-kort ③ Sett bryteren til test



- ④ Press "MENY" for fabrikkinnstilling ⑤ Formater minnekort ⑥ Gå til fabrikkinnstilling



- ⑦ Sett dato og tid ⑧ Sett bryteren til "On" for bruk

4

## FØR OPPSTART

### Installasjon av batterier

Åpne kameraet ved å låse opp låsen. Batterirommet er i den høyre delen av kameraet.

Åpne beskyttelses-dekselet på batterirommet og sett inn 4 stk. 1,5 V AA-batterier i batterisporene. Forsikre deg om at + på batteriene står på siden merket +. For å øke driftstiden, kan du bruke 8 stk. 1,5 V AA-batterier. Når du bruker 4 batterier, skal alle installeres i de 4 nederste spaltene.

### Merk

Du må aldri installere ulike typer batterier eller nye og gamle batterier i produktet på samme tid.

Når du setter inn eller tar ut batterier, må du sørge for at kameraet er av. Hvis du bruker ekstern strømkilde, må du ikke ta ut batteriene.

### Bruk av en ekstern strømkilde

Alternativt kan du koble til en ekstern 6V 1.5 ~2.0A DC strømkilde til "DC-In"-pluggen i bunnen av kameraet. Strømkontakten er en 3.5x1.35 mm. strømplugg med positiv polaritet (+) i senter. La batteriene være i kameraet under bruk.

## FØR OPPSTART

### Sette inn SD-kort

Kameraet bruker et SD (Secure Digital) minnekort for å lagre bilder (jpeg-format) og / eller videoer (AVI-format). SD-kort opptil 512 GB støttes.

Sett inn SD-kortet (med kameraets strømbryter i AV-posisjon) før du begynner å bruke kameraet. Unngå å sette inn eller ta ut SD-kortet når strømbryteren er i PÅ-posisjon. Før du setter inn minnekortet, må du åpne frontdekselet og sørge for at skrivebeskyttelsesbryteren på siden av kortet er AV (Ikke i lås-posisjon).

- Sett inn SD-kortet i kortsporet. Ett klikk indikerer at kortet er riktig installert. Det er kun en vei å sette kortet riktig på plass.
- Trykk inn kortet for å ta ut SD-kortet (ikke prøv å trekke det ut uten å skyve det inn først). Kortet frigjøres fra sporet og er klart til å tas ut når du hører klikket.

Forsikre deg om at kameraet er slått AV før du setter inn eller tar ut SD-kort eller batterier.

Kameraet fungerer ikke uten at et SD-kort er installert.

## BRUK AV KAMERA

### Mode Swith

Det er tre moduser:

- AV-modus: Strømbryter i AV-stilling.
- PÅ-modus: Strømbryter i PÅ-stilling (LCD skjerm er av.)
- TEST-modus: Strømbryter i TEST-posisjon (LCD-skjermen er på).

**AV-modus** er den "sikre" modusen der handlinger som f.eks. bytte ut SD-kortet eller batteriene, eller transportere eheten gjøres.

#### **PÅ-modus**

Kameraet vil ta bilder eller videoer automatisk (i henhold til gjeldende parameterinnstillinger) når det blir utløst av PIR-sensorens gjenkjenning av aktivitet i området det dekker.

#### **TESTMODUS**

I TEST-modus kan du sjekke og endre kameraets innstillinger ved hjelp av den innebygde LCD-skjermen. Disse innstillingene som du finner i TEST-menyen, lar deg endre bilde- eller videooppløsningen, intervall mellom bilder, slå på tidsmerke etc.

#### **Innstillinger i testmodus**

Formålet med testmodus er at du kan endre innstillingene for kameraets parametere, slik at viltkameraet fungerer akkurat slik du vil ha det.

## BRUK AV KAMERA

Skyv modusbryteren til TEST-innstilling for å starte testmodus.

- Trykk på OPP-knappen og trykk deretter på SHOT-knappen for å ta video til test.
- Trykk på NED-knappen, og trykk deretter på SHOT-knappen for å ta bilde til test.
- Når du trykker på MENY-knappen, vises installasjonsmenyen på LCD-skjermen.
- Trykk på OPP- eller NED-knappen for å bla til neste eller forrige parameter.
- Trykk på HØYRE eller VENSTRE-knappen for å endre innstillingen.
- Trykk på OK-knappen for å lagre den nye innstillingen.
- Trykk på MENY-knappen for å gå ut av OPPSETT-menyen.

#### **Mode**

Foto: Ta bilder med bevegelse-deteksjon.

Video: Ta videoklipp med bevegelse-deteksjon.

Foto + Video: Ta både bilder og video med bevegelse-deteksjon.

#### **Bildeoppløsning**

Angi oppløsning for stillbilder. Vi anbefaler oppløsningen 5 MP.

Alternativer: 5 MP (forhåndsinnstilt), 8 MP, 12 MP, 16 MP, 20 MP eller 32 MP.

#### **Fotoserie**

Velger hvor mange bilder som skal tas i rekkefølge per utløser. I tillegg til enkeltbildemodus (1 bilde), kan du ta "2 bilder i serie" eller "3 bilder i serie".

## BRUK AV KAMERA

### Videooppløsning

Alternativer: 4K (3840 x 2160), 2.7K (2688 x 1520), 1080P (1920 x 1080), 720P (1280 x 720), WVGA (720 x 480), VGA (640 X 480).

### Videolengde

Angi lengden på hvert videoklipp som blir spilt inn hver gang bevegelse blir oppdaget (mellom 3-60 sekunder eller 3-10 minutter). Jo lengre valgt opptakstid, jo kortere driftstid. Den forhåndsinnstilte videolengden er 10 sekunder.

### Lydopptak

Ved å åpne denne funksjonen, kan du spille inn lyd mens du spiller inn video.

### Bildeforsinkelse

Still inn tidsperioden som kameraet skal vente før det reagerer på påfølgende aktivering av hovedsensoren etter den første innspillingen. I løpet av det valgte intervallet vil ikke kameraet spille inn noen bilder eller videoer. Dette forhindrer at minnekortet fylles opp med for mange opptak av den samme hendelsen. Du kan velge mellom 5-60 sekunder eller 1-60 minutter.

### Sidebevegelse-sensor

Standardinnstillingen er på. De to PIR-sensorene på siden gir bredere vinkel og forbedrer responstiden. Du har mulighet til å slå av sidesensorene ved f.eks forstyrrende kvister eller sollys.

## BRUK AV KAMERA

### Sensitivitet til bevegelse-sensor

Følsomheten til bevegelse-sensoren stilles inn her. For indre områder og miljøer med liten forstyrrelse som for eksempel grener som blåser i vinden, velger du "Høy". Velg "Medium" for utvendige områder og miljøer med en normal mengde interferens, og velg "Lav" for miljøer med høyt nivå av forstyrrelser. Temperaturen kan også påvirke følsomheten. Innstillingen "Høy" er egnet for varme omgivelsestemperaturer, mens "Lav" bør velges for kalde omgivelser.

### Opptakstid

Velg PÅ hvis kameraet kun skal være aktivt i løpet av en viss periode. I menyen på skjermen som deretter vises, kan du angi start- og sluttid for den aktive fasen. De innstillinger som blir gjort vil gjelde hver dag. Kameraet vil ikke ta opp eventuelle bilder utenfor den aktive fasen.

### Intervalloptak

Intervalloptak deaktiverer bevegelsesdetektor og i stedet tar bilde eller spiller inn videoklipp automatisk ved valg av intervaller. Fordelen med dette er å overvåke større avstander utenfor bevegelsesdetektorens rekkevidde som f.eks. åpne områder, blomstring, soloppgang og solnedgang.

## BRUK AV KAMERA

Når du bekrefter PÅ med OK-knappen, kan du deretter stille ønsket tidsintervall ved å bruke menyen som nå vises.

### Språk

Her kan du stille inn norsk, engelsk, tysk, finsk, svensk, dansk, fransk, italiensk, nederlandsk, spansk eller portugisisk som menyspråk.

### Tid og dato

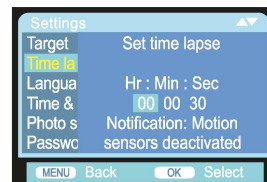
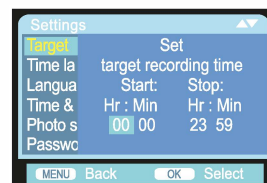
Her kan du angi datoformat (ÅÅÅÅ / MM / DD, DD / MM / ÅÅÅÅ eller MM / DD / ÅÅÅÅ), tidsformatet (12/24 timer) og klokkeslettet og datoen. Bruk VENSTRE og HØYRE- tastene for å gå til neste felt. Bruk OPP- eller NED-tastene for å endre innstillingen, trykk OK-knappen for å lagre.

### Fotostempel

Velg PÅ for å skrive ut temperatur, månefase, dato og klokkeslett på hvert bilde (bare for bilder). Velg AV uten stempel.

### Passordbeskyttelse

Velg PÅ hvis du vil bruke et passord for å beskytte kameraet mot uønsket tilgang.



## BRUK AV KAMERA

Du kan stille inn en firesifret kombinasjon. Når koden er angitt, ber kameraet deg angi riktig kode.

### Formater minnekort

Sletter alle filer som er lagret på et kort for å forberede den til gjenbruk. Formater alltid et kort som tidligere har blitt brukt på andre enheter. Forsikre deg om at du først har lastet ned og sikkerhetskopiert filer du vil bevare! Trykk OK for å utføre, trykk MENY for å avslutte uten formatering.

### Serienummer

Velg PÅ hvis du vil bruke et nummer for å identifisere kameraet. Du kan stille inn en firesifret kombinasjon. Dette hjelper brukere med flere kameraer å identifisere stedet når de ser på bildene, da hvert kamera vil trykke nummeret sitt på alle bildene det tar.

### Gjenoprett fabrikkinnstilling

Velg JA og trykk OK for å gjenopprette alle parametere til de opprinnelige fabrikkinnstillingene.

### Justere kameraet

I testmodus kan du finne den optimale vinklingen på aksene og bevegelse-sensorenes rekkevidde. Du kan også vurdere om bruken av sidebevegelse-sensorene vil gjøre resultatet bedre. Du kan aktivere / deaktivere sidebevegelse-sensorene ved hjelp av menyen beskrevet ovenfor.

## BRUK AV KAMERA

Fest kameraet til et tre eller et lignende objekt i en høyde på 0.8 -1.3 meter. Beveg deg deretter sakte fra den ene siden av målområdet til den andre siden. Mens du gjør dette, må du overvåke bevegelse-displayet. Dersom det lyser blått, har du blitt oppdaget av en av de aktiverte sidebevegelse-sensorene. Lyser det rødt, har du blitt oppdaget av bevegelse-sensorene foran. På denne måten vil du finne den beste justeringen for kameraet. Bevegelse-displayet lyser kun når modusvelgeren er i SET-posisjon og en av bevegelse-sensorene har registrert bevegelse. Det vil ikke være LED-display ved normal bruk.

For å sikre at kameraet ikke lager uønskede opptak av irrelevante bevegelser, bør det ikke settes opp på et solrikt sted eller nær grener. Opptaksvinkelen til sensorene er omtrent 110° fra hjørne til hjørne, og opptaksfeltet for bilder og videoer er rundt 110°.

### Kameraet er klar til å brukes - Slå på "ON"

Etter endring av ønsket innstilling settes bryteren i posisjon ON. Kameraet er da i aktivt ventemodus og vil ta opp media i henhold til innstillingene. Bevegelseindikatorens lysdiode vil blinke rødt i ca. 5 sekunder.

## SE/SLETTE FOTO OG BILDER

Eventuell bevegelse blir oppdaget av bevegelse-sensorene på siden av kameraet. Dersom bevegelsen blir oppdaget av bevegelsesensoren innen 5 minutter, vil kameraet ta bilder eller videoer. Ellers vil enheten gå tilbake til ventemodus.

### Se igjennom bilder på kameraet

- Sett strømbryteren i TEST-stilling.
- Trykk på REPLAY-knappen for å gå inn i vurderingsmetode.
- Bruk OPP / NED-knappene for å bla gjennom bildene eller videoene dine.

En zoomfunksjon er tilgjengelig for stillbilder:

Bruk OK /SHOT-knappene for å zoome inn eller ut. Trykk på OPP /NED-knappene når som helst for å avslutte.

- Trykk på OK-knappen for å spille av eller pause en video.

### Slette bilder eller videoer

- Sett strømbryteren til TEST-stilling.
- Trykk på REPLAY for å vise bildene.
- Trykk på MENY. Du vil se det første bildet.
- Den lar deg velge mellom å slette bare det som vises, eller alle bilder/videoer.
- Trykk OK for å slette.
- Trykk MENY for å avbryte uten å slette noen filer.



## SE/SLETTE FOTO OG BILDER

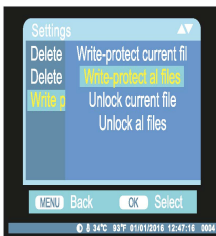
### Aktivere slide show

Denne funksjonen kan brukes til å spille av bildene som er lagret på minnekortet automatisk. Hvert bilde vises i omtrent 2 sekunder. For å stoppe lysbildefremvisningen og holde det gjeldende bildet permanent på skjermen, trykker du på OK-knappen.

### Skrivebeskyttelse

Denne funksjonen kan brukes til å beskytte individuelle opptak eller alle lagrede opptak fra utilsiktet sletting.

- Velg "Skrivebeskytte valgt fil" for å beskytte valgt innspilling fra utilsiktet sletting.
- Velg "Skrivebeskytte valgt fil" for å beskytte alle lagrede opptak mot utilsiktet sletting.
- Velg "Lås opp gjeldende fil" for å fjerne skrivebeskyttelsen for det valgte opptaket.
- Velg "Lås opp alle filer" for å fjerne skrivebeskyttelsen for alle lagrede opptak.



## SE/SLETTE FOTO OG BILDER

### Se igjennom bilder direkte fra SD-kortet

Den enkleste metoden for å se igjennom bilder, er å benytte en PC eller TV med spor for SD-kort.

### Se igjennom bilder ved å koble til en datamaskin

Når du bruker en PC (eller Mac ) for å se på bilder (eller videoklipp), må du først koble enheten til datamaskinen med USB-kabelen (følger med). Det vil bli vist som en 'masselagringsenhet'. Du kan se bilder og videoer i mappen \ DCIM.

### Vise opptak på en ekstern skjerm

En TV-skjerm kan også brukes til å spille av bilder (eller videoer) fra enheten. Koble en TV til kameraet med den medfølgende kabelen. Deretter:

- Sett videoinngangskilden til TVen til 'video'.
- Sett strømbryteren i TEST-modus.
- Bruk REPLAY / OPP/ NED / OK / SHOT-knappene for å se bilder / videoer.

## FEILSØKING/FAQ

### Bildet fanger ikke det som er interessant

Dette kan skje dersom man setter kameraet i et miljø der det er bevegelse knyttet til greiner som skaper bevegelse, eller et område der det er høy varme i forgrunnen eller bevegelse fra vind. Å sette et kamera over vann er også en potensiell årsak til dette problemet.

Følgende kan bedre situasjonen:

1. Prøv å flytte kameraet til et område som ikke har noen av disse problemene.
2. Hvis kameraet fortsetter å ta bilder av ting som ikke er interessant, kan du prøve å plassere kameraet innendørs og sikte mot et sted hvor det ikke er bevegelse.
3. Kontakt forhandler dersom du fortsetter å ha problemer.

### Battertiden kortere enn forventet

1. Batteriets levetid vil variere med driftstemperatur og antall bilder som er tatt over tid. Vanligvis vil kameraet kunne ta flere tusen bilder før batteriene dør.
2. Kontroller at du har brukt nye alkaliske batterier.
3. Forsikre deg om at strømbryteren er satt til PÅ-stilling og ikke i TEST-modus.

## FEILSØKING/FAQ

### Kameraet vil ikke ta bilder

1. Forsikre deg om at SD-kortet ikke er fullt. Hvis kortet er fullt, vil kameraet slutte å ta bilder.
2. Kontroller at batteriene ikke er utladet.
3. Forsikre deg om at strømbryteren til kameraet er i PÅ-stilling og ikke i AV- eller TEST-modus.
4. Hvis SD-kortet har en skrivebeskyttelsesbryter i låseposisjonen, vil ikke kameraet ta bilder.
5. Hvis du har brukt et SD-kort på en annen enhet før, kan det være lurt å prøve å formatere kortet. Obs! Dersom dette gjøres, vil du miste alt som er lagret på SD-kortet.

### Kameraet vil ikke lade

1. Forsikre deg om at du har installert minst et komplett sett med 4 stk. batterier i riktig posisjon.
2. Forsikre deg om at batteriene er riktig installert, og følg riktig polaritet.
3. Ikke flytt bryteren direkte fra PÅ til TEST. Flytt alltid bryteren helt ned til AV og deretter til TEST.

### Problemer med stillbilder og / eller videokvalitet

1. Nattbilder eller videoer er for mørke
  - a. Sjekk batteri-indikatorikonet for å se om batteristrømmen er full. Blitsen vil slutte å virke når batteriet nærmer seg utladet.
  - b. Du får de beste resultatene når motivet er innenfor det ideelle blitsområdet, ikke lenger enn 20 meter.

## FEILSØKING/FAQ

### 2. Bilder eller videoer på dagtid er for mørke.

Forsikre deg om at kameraet ikke er rettet mot solen eller andre lyskilder i løpet av dagen.

### 3. Nattfotoer eller -videoer er for lyse.

Motiver kan virke for lyse på nære avstander.

### 4. Bilder eller videoer på dagtid er for lyse.

Forsikre deg om at kameraet ikke er rettet mot solen eller andre lyskilder på dagtid.

### 5. Bilder med uklare objekter.

a. I noen tilfeller med lite lysforhold og motiver som beveger seg raskt, kan det hende at 8MP- eller 12MP-oppløsningen ikke fungerer like bra som 5MP-innstillingen.

b. Hvis du har flere bilder med motiv som raskt beveger seg eller produserer striper på bildet, kan du prøve 5MP-innstillingen.

### 6. Korte videoklipp - tar ikke opp lengden som er angitt.

a. Kontroller at SD-kortet ikke er fullt.

b. Forsikre deg om at kameraet har gode batterier. Når det nærmer seg slutten av batteri-levetid, kan det hende at kameraet velger å ta opp kortere sekvenser for å spare strøm.

## FEILSØKING/FAQ

### Dato / tidstempel vises ikke på bilder

Forsikre deg om at "Tidsmerke" er satt til PÅ.

### Lysdiode til bevegelsesensor blinker / blinker ikke

1. Når kameraet er i TEST-modus, vil en spesiell lysdiode på fronten av kameraet blinke når det registrerer bevegelse. Dette hjelper brukeren til å stille inn kameraet.

2. Under bruk vil ikke lysdioden blinke når kameraet tar et bilde.

### Kameraet beholder ikke innstillingene

Forsikre deg om at du har lagret endringene i parameterinnstillingene du gjorde i installasjonsmodus, ved å trykke OK etter å ha endret innstillingen.

### Fuktighet eller maur i kameraet

1. For å sikre at fuktighet eller regn blir holdt utenfor kameraet, må du sette strømforsyningspluggen godt på plass.

2. Maur kan tiltrekkes av elektroniske vibrasjoner på lavt nivå og komme inn i eventuelle åpninger mellom kameraets ytre og indre. Forsikre deg om at strømforsyningen er ordentlig festet.

## KAMERASPEKIFIKASJONER

Bildeoppløsning	32MP ,20MP ,16MP ,12MP ,8MP ,5MP
Videooppløsning	4K, 2.7K, 1080P, 720P, VGA
Filformat	JPEG/AVI
Linse	f=4; F/NO=2.0; FOV=110°; Auto IR filter
Display	2.4" TFT LCD
Eksternt minne	SD-kort opptil 512GB
Internt minne	256Mb DDR
Blitsavstand	20 m.
Triggeravstand	20 m. (under 25 °C ved havnivå)
Detection angle of sensors	120°
Effektivitet	Dagtid:1 m-uendelig;. Nattid: 1m.- 20m.
Temperatur-kompensering	Ja
Følsomhet	Høy/normal/lav
Prep PIR sensing angle	På/Av; 120°
Oppstartstid	0.6 sek. Når 4G 5D kort er i bruk; Pre boot 0.2 sek.
Begrenset tidsperiode	5 sek. - 60min. Programmerbar.
Bildeserie	1-3. Programmerbar

21

## KAMERASPEKIFIKASJONER

Videolengde kamera + video	3-60 sek: Programmerbar Først bilde deretter video
Tidsstempell	På/av; Inkl. serienr., temperatur og månefase
Intervallopptak	På/av. Programmerbar
Opptakstid	00:00 til 23:59. Programmerbar
Passord	4- sifret
Innebygget mikrofon	Ja
Innebygget høyttaler	Ja
Fargekvalitet bilder	Fargebilder på dagtid og svart/hvitt på nattid
Automatisk ventemodus	Ventemodus etter 2 minutter hvis ingen tastetrykk
TV-ut	Ja
PC-tilkobling	Mini USB 2.0
Strømforsyning	4xAA alternativt 8xAA eksternt 6V 1.5-2.0A strømforsyning
Standby tid	8 mnd.
Vannbestandig	Ja (IP66)
Temperatur	-20°C til +60°C
Dimensjon	142 x 109 x 74 mm.

22

## KUNDESERVICE OG GARANTI

### 2 års garanti

Produktet har 2 års garanti. Denne garantien dekker ikke skader forårsaket av misbruk, feil håndtering og installasjon. Garantien gjelder heller ikke for tilbehør som brukes til produktet. Ved garantiservice, kan du kontakte forhandleren hvor produktet er kjøpt.

### Ansvarsfraskrivelse

Produsenten av produktet påtar seg ingen ansvar for skader som følger av feil bruk av produktet, eller ved ulovlig bruk av produktet. Illustrasjonene i denne manualen er kun til instruksjonformål og representerer muligens ikke det nøyaktige produktet.

Produktet blir markedsført av:

Zodiac Norge AS  
Stålfjæra 1  
0975 Oslo  
Norge

post@zodiac.no  
www.zodiac.no

## INTRODUKTION

Zodiac Observer är utrustad med en känslig 120° passiv infraröd (PIR) temperatursensor. Kameran upptäcker plötsliga temperaturförändringar orsakade av djur som passerar inom det angivna området, så att du inte missar vad som händer framför kameran.

### Egenskaper

- Programmerbar upplösning på 5,8,12,16 eller 20 megapixel.
- LED för infraröd nattvision för ett blixtområde på 20 meter.
- I läget "Bild + Video" tar kameran både bilder och video vid triggerhändelsen.
- Snabb slutartid (0.2 - 0.6 sekunder). Pre boot 0.2 sek.
- Unik sidosensordesign ger bredare avkänningsområde som förbättrar kamerans svarshastighet.
- Vid "intervallfotografering" tar kameran bilder och videor automatiskt och konstant med det angivna intervallet. Detta är mycket användbart när man observerar blommande växter, fåglar som bygger bon eller när man övervakar platser som tex. parkeringsplatser.
- När den "begränsade tidsperioden" är aktiverad kan kameran programmeras att fungera endast under en viss tid varje dag. Den här funktionen kan användas tillsammans med intervallfotografering.

## INTRODUKTION

- "Serienummer" låter dig koda kamerans ID i bilderna. Detta hjälper användare med flera kameror att identifiera platser när de tittar på bilderna.
- Ultralåg strömförbrukning i Standby-läge ger en fältlivslängd på upp till ca 8 månader (8 x AA-batterier).
- TFT-färgskärm.
- Datum, tid, temperatur och månfas kan stämplas på bilderna.
- Integrerat fäste gör montering och justering enkelt.
- Fungerar i de mest extrema temperaturer från -20°C till 60°C.
- Kompakt storlek (142x109x74 mm.).
- Designad för dold montering.
- Låsbar och lösenordsskyddad.
- IP66

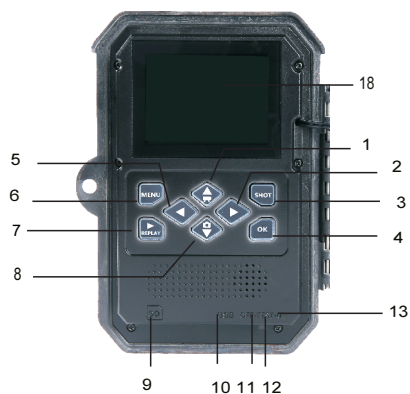
### Användningsområden

- Viltkamera för jakt.
- Observation av djur eller händelser.
- Rörelsetriggerad säkerhetskamera för hem, kontor eller utemiljö.
- All annan inom/utomhus övervakning där bildbevis är nödvändigt.

## KAMERA ÖVERSIKT

### KAMERAÖVERSIKT

1. UPP-knapp
2. HÖGER-knapp
3. Avtryckare
4. OK-knapp
5. VÄNSTER-knapp
6. MENU-knapp
7. REPLAY-knapp
8. NER-knapp
9. SD-kort plats
10. USB kontakt
11. AV
12. TEST
13. PÅ
14. Infraröda lysdioder
15. Lins
16. Rörelsesensor
17. Rörelsesensor
18. Display



27

## SNABBMANUAL



① Sätt i batterier



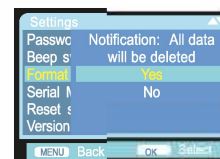
② Installera SD-kort



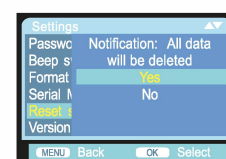
③ Sätt lägesomkopplaren till "TEST"-läge



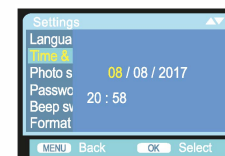
④ Tryck "MENU" för fabriksinställning



⑤ Formatera minneskortet



⑥ Gå till fabriksinställning



⑦ Ställ in datum och tid



⑧ Sätt lägesomkopplaren till "ON" för användning

28

## FÖRE ANVÄNDNING

### Installation av batterier

Öppna kameran genom att låsa upp låset. Batterifacket finns i den högra delen av kameran.

Öppna skyddskåpan på batterifacket och sätt i 4 st. 1,5 V AA-batterier i batterifacken, i de fyra nedre spåren. Se till att + på batterierna är på sidan märkt med +. För att öka driftstiden kan du använda 8 st.1,5 V AA-batterier.

### Notera

Installera aldrig olika typer av batterier eller nya och gamla batterier i produkten samtidigt. När du sätter in eller tar ut batterier, se till att kameran är avstängd. Om du använder extern strömkälla, ska du inte ta ut batterierna.

### Användning av en extern strömkälla

Alternativt kan du ansluta en extern 6V 1.5 ~2.0A DC-strömkälla till "DC In" -kontakten längst ner på kameran. Kontakten är en 3,5x1,35 mm positiv polaritetsplugg (+) i mitten. Lämna batterierna i kameran under användning.

### Montera SD-minneskort

Kameran använder ett SD (Secure Digital) minneskort för att lagra bilder (jpeg-format) och/eller videoklipp (AVI-format). Kameran stödjer SD-kort upp till 512 GB. Sätt in SD-kortet (med kamerans strömbrytare i läge "AV") före du börjar använda kameran.

## FÖRE ANVÄNDNING

Undvik att sätta in eller ta ut SD-kortet när kameran är på. Före du sätter in minneskortet öppna luckan och kontrollera att skrivskyddet inte är aktivt på kortet.

- Sätt in SD-kortet i kortspåret. Ett klick indikerar att kortet är korrekt installerat.
- Tryck in kortet för att ta ut SD-kortet. Kortet frigörs från spåret och är klart att tas ut när du hör ett klick. Försäkra dig om att kameran är avstängd innan du sätter in eller tar ut SD-kortet. Kameran fungerar inte utan att ett SD-kort är installerat.



## ANVÄNDNING AV KAMERAN

### Lägesomkopplare

Det finns tre lägen:

- OFF: Lägesomkopplare i AV-läge.
- ON: Lägesomkopplare i PÅ-läge (LCD-skärmen är av).
- TEST: Lägesomkopplare i TEST-läge (LCD-skärmen är på).

**AV-läge** är det "säkra" läget där en åtgärd vidtas för att tex. byta ut SD-kort, batterier eller transportera enheten.

**PÅ-läge** är när kameran automatiskt tar bilder eller videoklipp (enligt nuvarande parameterinställningar) när den utlöses av PIR-sensorns upptäckt av aktivitet i det område som den täcker.

I **TEST-läge** kan du kontrollera och ändra kamerainställningarna med den inbyggda LCD-skärmen.

### Testläge-inställningar

Syftet med testläget är att du kan ändra inställningarna för kameraparametrarna så att kameran fungerar precis som du vill ha den.

Skjut lägesomkopplaren till TEST-läget.

- Tryck på UPP-knappen och tryck sedan på SHOT för att ta video för att testa.
- Tryck på NER-knappen och tryck sedan på SHOT för att ta en bild för att testa.
- När du trycker på MENU-knappen visas inställningsmenyn på LCD-skärmen.

## ANVÄNDNING AV KAMERAN

Tryck på UPP- eller NER-knappen för att bläddra till nästa eller föregående parameter.

- Tryck på HÖGER eller VÄNSTER-knappen för att ändra inställningen.
- Tryck på OK-knappen för att spara den nya inställningen.
- Tryck på MENU-knappen för att lämna inställningsmenyn.

### Läge

- Bild: Ta foton med detektion.
- Video: Spela in videoklipp med detektion.
- Bild + video: Ta både bilder och video med detektion.

### Bildupplösning

Ställ in upplösningen för stillbilder. Vi rekommenderar upplösningen 5 MP. Alternativ: 5 MP (förinställd), 8 MP, 12 MP, 16 MP, 20 MP eller 32 MP.

### Bildserier

Välj hur många bilder som ska tas i serie per bildtillfälle. Förutom enkelbildsläge (1 bild) kan du ta "2 bilder i serie" eller "3 bilder i serie".

## ANVÄNDNING AV KAMERAN

### Videoupplösning

Alternativ: 4K (3840 x 2160), 2.7K (2688 x 1520), 1080P (1920 x 1080), 720P (1280 x 720), WVGA (720 x 480), VGA (640 X 480).

### Videolängd

Ställ in längden på varje videoklipp som spelas in varje gång rörelse detekteras (mellan 3-60 sekunder eller 3-10 minuter). Ju längre vald inspelningstid desto kortare driftstid. Den förinställda videolängden är 10 sekunder.

### Ljudinspelningar

Genom att öppna den här funktionen kan du spela in ljud medan du spelar in video.

### Bildfördröjning

För att förhindra att minneskortet fylls med för många inspelningar av samma händelse kan du ställa in en tidsperiod som kameran ska pausa huvudsensorn efter tagen bild eller inspelad video. Under det valda intervallet kommer kameran inte att ta kort eller spela in någon video. Du kan välja mellan 5-60 sekunder eller 1-60 minuter.

## ANVÄNDNING AV KAMERAN

### Vidvinkelsensor

Som standard är vidvinkelsensorn på. De två PIR-sensorerna på sidorna ger bredare vinkel och förbereder responstiden. Du har möjlighet till att slå av sensoreerna vid tex störande kvistar eller solljus.

### Känslighet för rörelsesensor

Känsligheten för rörelsesensorn ställs in här. Välj "Hög" för inre områden och miljöer med låga störningar som tex. vindblåsande grenar. Välj "Mellan" för yttre områden och miljöer med en normal mängd störningar, och välj "Låg" för miljöer med höga nivåer av störningar. Temperaturen kan också påverka känsligheten. Inställningen "Hög" är lämplig för varma omgivningstemperaturer, medan "Låg" bör väljas för kalla miljöer.

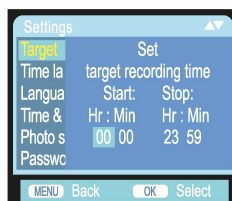
## ANVÄNDNING AV KAMERAN

### Inspelning

Välj PÅ om kameran bara är aktiv under en viss tid. I skärmmenyn som visas kan du ställa in start- och sluttid för den aktiva fasen. De inställningar som görs kommer att gälla varje dag. Kameran kommer inte spela in eventuella bilder utanför den aktiva fasen.

### Intervallinspelning

Intervallinspelning inaktiverar rörelsedetektor och istället tar en bild eller spelar in ett videoklipp automatiskt under intervaller. Fördelen med detta är att man kan övervaka ett större område utanför rörelsedetektorns räckvidd som öppna områden, soluppgång och solnedgång. När du bekräftar PÅ med OK-knappen kan du sedan ställa in önskat tidsintervall.



### Språk

Här kan du ställa in norska, engelska, tyska, finska, svenska, danska, franska, italienska, holländska, spanska, eller portugisiska som menypråk.

## ANVÄNDNING AV KAMERAN

### Tid och datum

Här kan du ange datumformat (ÅÅÅÅ/MM/DD, DD/MM/ÅÅÅÅ eller MM/DD/ÅÅÅÅ), tidsformatet (12/24 timmar) samt ställa in tid och datum. Använd VÄNSTER- och HÖGER-knapp för att gå till nästa fält. Använd UPP- eller NER-knapparna för att ändra inställningen, tryck på OK-knappen för att spara.

### Bildstämpel

Välj PÅ för att skriva ut temperaturen, månfasen, datum och tid för varje bild (endast för bilder). Välj AV för utan.

### Lösenordsskydd

Välj PÅ för att använda ett lösenord som skydd mot oönskad åtkomst. Du kan ställa in en fyrsiffrig kombination. När koden är aktiverad uppmanar kameran dig att ange rätt kod.

### Formatera minneskortet

Raderar alla filer som är lagrade på ett minneskort, så att du kan använda det på nytt. Formatera alltid ett kort som tidigare har använts på andra enheter. Se till att du först har säkerhetskopierat de filer du vill spara! Tryck på OK för att radera, tryck på MENU för att avsluta utan att formatera.

## ANVÄNDNING AV KAMERAN

### Serienummer

Välj PÅ för att använda ett nummer för att identifiera kameran. Du kan ställa in en fyrsiffrig kombination. Detta hjälper användare med flera kameror att identifiera platsen när de tittar på bilderna, eftersom varje kamera kommer att märka alla bilder med serienumret.

### Återställa kamerans fabriksinställningar

Välj JA och tryck OK för att återställa kameran till fabriksinställning.

### Justera kameran

I testläget kan du hitta den optimala vinklingen på axeln och vidvinkelsensorns räckvidd. Du kan också värdera om användandet av vidvinkelsensorerna kommer att göra resultatet bättre. Du kan aktivera/avaktivera vidvinkelsensorn med hjälp av menyn beskriven ovanför.

Fäst kameran i ett träd eller ett liknande objekt i en höjd på 0.8-1.3 meter. Rör dig sedan långsamt från ena sidan målområdet till andra sidan. Medan du gör detta övervaka rörelsedisplayen. Om det är blått har du detekterats av en av de aktiverade rörelserna i sidled. Om den är röd har du upptäckts av rörelsesensorerna framför.

## ANVÄNDNING AV KAMERAN

På så sätt hittar du den bästa inställningen för kameran. Rörelsedisplayen tänds bara när lägesväljaren är i läge SET och en av rörelsesensorerna har registrerat rörelse. Det kommer inte att vara en LED-display vid normal användning.

För att säkerställa att kameran inte gör oönskade inspelningar av irrelevanta rörelser, bör det inte ställas upp på en soligt ställe eller nära grenar. Sensorns vinkel är ca 110 ° från hörn till hörn, och upptagsfältet för foton och videoklipp är runt 110 °.

### Kameran klar att använda - Slå på "ON"

När du har ändrat önskad inställning ställer du lägesomkopplaren i position ON. Detta sätter kameran i aktivt vänteläge och spelar in media enligt inställningarna. Rörelsesindikatorns LED blinkar rött i ca. 5 sekunder. Varje rörelse upptäcks av rörelsesensorn på kamerans sida. Om rörelsen även upptäcks av främre rörelsesensorn inom 5 min tar kameran bilder eller spelar in video, annars återgår den till vänteläge.

### Titta igenom bilder på kameran

- Ställ omkopplaren i TEST-läge.
- Tryck på REPLAY för att se bilderna.
- Använd UPP / NER-knapparna för att bläddra igenom dina bilder eller videoklipp.

## VISA / TA BORT BILDER OCH VIDEO

- En zoomfunktion är tillgänglig för stillbilder: Använd OK / SHOT-knapparna för att zooma in eller ut. Tryck på UPP / NER-knapparna när som helst för att avsluta.
- Tryck på OK-knappen för att spela upp eller pausa en video.

### Radera bilder eller videor

- Ställ omkopplaren på TEST.
- Tryck på REPLAY för att se bilderna.
- Tryck på MENU. Du kommer att se den första bilden.
- Valet finns då att ta bort bara den bild som visas eller alla bilder/videoklipp.
- Tryck på OK för att radera.
- Tryck på MENU för att avbryta utan att radera några filer.

### Aktivera bildspel

Den här funktionen kan användas för att spela upp alla bilder på minneskortet automatiskt. Varje bild visas i cirka 2 sekunder. Tryck på OK-knappen för att stoppa bildspelet och visa den aktuella bilden permanent på skärmen.

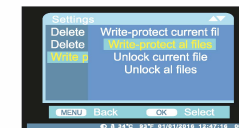
### Skrivskydd

Den här funktionen kan användas för att skydda enskilda eller alla inspelningar från oavsiktlig radering.

- Välj "Endast vald fil" för att skydda den valda inspelningen från oavsiktlig radering.

## VISA / TA BORT BILDER OCH VIDEO

- Välj "skrivskydda alla filer" för att skydda alla sparade inspelningar från oavsiktlig radering.
- Välj "Lås upp aktuell fil" för att ta bort skrivskyddet för den valda inspelningen.
- Välj "Lås upp alla filer" för att ta bort skrivskyddet för alla sparade inspelningar.



### Visa bilder eller video direkt från SD-kortet

Det enklaste sättet att titta igenom bilder eller video är att använda en PC eller TV med plats för SD-kort.

### Bläddra bland bilder genom att ansluta till en dator

När du använder en PC (eller Mac) för att visa bilder eller titta på videoklipp måste du först ansluta enheten till datorn med USB-kabeln (medföljer). Den kommer att visas som en 'Masslagringsenhet'. Du kan visa bilder och videor i mappen \ DCIM.

### Visa inspelningar på en extern bildskärm

En TV-skärm kan också användas för att spela upp bilder (eller video) från enheten. Anslut kameran till en TV med den medföljande kabeln:

- Ställ in videoingångskällan på TV:n till 'video'.
- Ställ omkopplaren i TEST-läge.
- Använd knapparna REPLAY/ UPP/NER/OK/SHOT för att visa bilder/videor.

## FELSÖK / FAQ

### Bilden fångar inte det som är intressant

I miljöer där det finns mycket naturliga rörelser som tex. vattendrag eller grenar som rör sig i vinden, kan kameran fånga bilder som är ointressanta. Detta kan också hända där det finns stora variationer i värme mellan förgrund och bakgrund. För att undvika detta finns några saker att tänka på.

1. Försök flytta kameran till ett område som inte har några av dessa problem.
2. Om kameran fortsätter att ta bilder av saker som inte är intressanta kan du försöka placera kameran inomhus och sikta mot en plats där det inte finns någon rörelse.
3. Kontakta din återförsäljare om du fortsätter att ha problem.

### Batteriets livslängd kortare än väntat

1. Batteriets livslängd varierar med driftstemperatur och antal bilder som tagits över tid. Vanligtvis kan kameran ta tusentals bilder innan batterierna dör.
2. Se till att du har använt nya alkaliska batterier.
3. Se till att omkopplaren är inställd på ON-läge och inte i TEST-läge.

## FELSÖK / FAQ

### Kameran tar inte bilder

1. Se till att SD-kortet inte är fullt. Om kortet är fullt kommer kameran att sluta ta bilder.
2. Se till att batterierna inte är urladdade.
3. Se till att kamerans omkopplaren är i läge PÅ och inte i läget AV eller TEST.
4. Om SD-kortet har en skrivskydds brytare i låspositionen tar inte kameran bilder.
5. Om du tidigare har använt ett SD-kort på en annan enhet, kan du testa att formatera om SD-kortet. OBS! Detta raderar allt som finns lagrat på kortet.

### Kameran laddas inte

1. Se till att du har installerat minst en komplett uppsättning med AA-batterier i rätt position.
2. Se till att batterierna är rätt installerade med polerna vända åt rätt håll.
3. Flytta inte brytaren direkt från ON till TEST. Flytta alltid omkopplaren hela vägen ner till OFF och sedan till TEST.

### Problem med stillbild och/eller videokvalitet

#### 1. Nattbilder eller videoklipp är för mörka:

- a. Kontrollera batteriindikatorikonen för att se om batteriet är fullt. Blixten slutar fungera när batterierna börjar bli urladdade.
- b. Du får bäst resultat när motivet ligger inom det ideala blixtområdet, dock inte längre bort än 20 meter.

#### 2. Bilder eller videoklipp under dagen är för mörka.

Se till att kameran inte vetter mot solen eller andra ljuskällor.

#### 3. Nattbilder eller videor är för ljusa. Objekt kan verka ljusa om dom är för nära.

4. **Bilder eller videoklipp på dagtid är för ljusa.** Se till att kameran inte vetter mot solen eller andra ljuskällor.

#### 5. Bilder med dunkla föremål.

- a. I vissa fall med låga ljusförhållanden och snabbt rörliga motiv kanske 8 MP- eller 12 MP-upplösningen inte fungerar lika bra som 5 MP-inställningen.
- b. Om du har flera bilder med snabbt rörliga motiv eller ränder på bilden, prova inställningen 5 MP.

#### 6. Korta videoklipp - spelar inte in den angivna längden.

- a. Se till att SD-kortet inte är fullt.
- b. Se till att kameran har bra batterier. När batteriets livslängd närmar sig sitt slut kan kameran välja att spela in kortare sekvenser för att spara ström.

### Datum/tidstämpel visas inte på bilder

Se till att "bildstämpel" är inställd på ON.

### Rörelsesensorblinker/blinkarinte

1. När kameran är i TEST-läge, blinkar en speciell LED på framsidan av kameran när den upptäcker rörelse. Detta hjälper användaren att ställa in kameran.
2. Under drift blinkar inte lysdioden när kameran tar en bild.

### Kameran behåller inte inställningarna

Se till att ändringarna i parameterinställningarna sparas genom att bekräfta med OK efter gjorda ändringar.

### Luftfuktighet eller myror i kameran

1. För att hålla fukt eller regn från kameran måste kontakten sitta i ordentligt.
2. Myror kan attraheras av elektroniska vibrationer på låg nivå och komma in i alla öppningar mellan kamerans utsida och interiör. Se till att kontakten sitter i ordentligt.

## KAMERA SPECIFIKATIONER

Bildupplösning	32MP,20MP,16MP,12MP,8MP, 5MP
Videopplösning	4K, 2.7K, 1080P, 720P, VGA
Filformat	JPEG/AVI
Lins	f=4; F/NO=2.0; FOV=110°; Auto IR filter
Display	2.4" TFTLCD
Externt minne	SD-kort upp till 512GB
Internt minne	Stack 256Mb DDR
Prep PIR sensing angle	På/av; 120°
Blixtavstånd	20 m.
Triggeravstånd	20 m. (under 25°C vid havsnivå)
Sensorernas detektionsvinkel	120°
Temperaturkompensering	Ja
PIR känslighet	Hög/normal/låg
Uppstartstid	0.6 sek (När 4G SD-kort er i bruk). Pre boot 0.2 sek.
Begränsad tidsperiod	5 sek. - 60min. Programmerbar.
Effektivitet	Dagtid:1m-oändligt;. Nattid: 1m.- 20m.
Bildserie	1-3. Programmerbar.

45

## KAMERA SPECIFIKATIONER

Videolängd kamera + video	3-60 sek: Programmerbar Först bild sen video
Tidsstämpel	På/av; Inkl. serienr., temperatur och månfas
Intervallupptag	På/av. Programmerbar
Periodiska bilder	5 Sek. - 24 timer
Lösenord	4- siffrig
Inbyggd mikrofon	Ja
Inbyggd högtalare	Ja
Färgkvalité bilder	Färgbilder på dagtid och svart/vitt på natten
Automatisk vänteläge	Vänteläge efter 2 min om inga knapptryckningar sker
TV-utgång	Ja
PC koppling	Mini USB 2.0
Strömförsörjning	4xAA alternativt 8xAA externt 6V 15-2.0A strömförsörjning
Opptakstid	00:00 till 23:59. Programmerbar.
Standby tid	8 mnd.
Vattentätig	Ja (IP66)
Temperatur	-20°C till +60°C
Dimension	142 x 109 x 74 mm.

46



## KUNDENSERVICE OCH GARANTI

### 2 års garanti

Produkten har 2 års garanti. Denna garanti täcker inte skador orsakade av missbruk, hantering eller installationsfel. Garantin gäller inte tillbehör som används för produkten. För garantiservice, kontakta återförsäljaren där produkten köpts.

### Ansvarsfriskrivning

Tillverkaren av produkten tar inget ansvar för skador till följd av felaktig användning av produkten eller olaglig användning av produkten. Illustrationerna i denna handbok är endast för instruktionsändamål och kanske inte representerar den exakta produkten.

Marknadsförs av:  
Zodiac Sverige AB  
Flygfältsgatan 15  
128 30 Skarpnäck

## ESITTELY

Zodiac Observer-riistakamera on varustettu herkällä 120° asteen passiivisella infrapunailmaisimella (PIR). Kamera tunnistaa lämpötilan nopeat vaihtelut, jotka aiheutuvat asetetulla alueella liikkuvista eläimistä. Näin se tallentaa varmasti kaiken kamera-alueella tapahtuvan liikkeen.

### Ominaisuudet

- Ohjelmitava 5, 8, 12, 16, 20 tai 32 megapikselin resoluutio.
- Infrapuna-pimeänäkö LED 20 metrin salamavaloalueelle.
- "Kamera + Video" -tilassa kamera ottaa sekä kuvia että videota aktivoituessaan.
- Nopea laukaisuaika (0.2–0.6 sekuntia, ennen käynnistystä 0.2 sekuntia).
- Ainutlaatuinen "side prep sensor -muotoilu" mahdollistaa leveämmän havaitsemiskulman ja parantaa kameran reaktionopeutta.
- Intervalliotos-tilassa kamera ottaa kuvia ja videota automaattisesti määrätyn aikavälein. Tämä on hyödyllinen ominaisuus, kun tarkkailet kukkivia kasveja tai pesää rakentavia lintuja tai kun haluat valvoa pysäköintipaikan kaltaisia alueita.
- Kun "rajattu aikaväli" -vaihtoehto on valittuna, kamera voidaan ohjelmoida toimimaan pelkästään tiettyyn aikaan joka päivä. Toimintoa voidaan käyttää yhdessä "intervalliotos"-tilan kanssa.

## ESITTELY

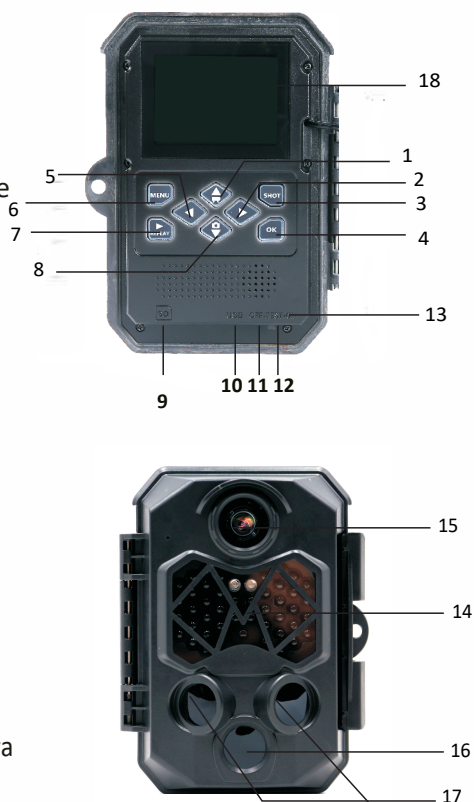
- "Sarjanumerolla" voit merkitä kuvien paikat. Tämä ominaisuus on hyödyllinen, jos käytät useampia kameroita ja haluat merkitä kuvissa näkyvät paikat.
- Erittäin matala virrankulutus valmiustilassa. Erittäin pitkäikäinen käytössä (valmiustilassa jopa 8 kuukautta kahdeksalla AA-paristolla).
- Sisäänrakennettu 2.4 tuuman TFT-väri näyttö, jolla voit katsella kuvia ja videoita.
- Kuviin voidaan lisätä päivämäärä, aika, lämpötila ja kuun kulloinenkin vaihe.
- Integroitu kiinnike tekee asentamisesta ja säätämisestä helppoa.
- Toimii myös äärimmäisissä lämpötiloissa -20 C° - +60 C°.
- Kompakti koko (142 x 109 x 74 mm). Soveltuu piiloasennukseen.
- Lukittava ja suojattavissa salasanalla.
- IP66

### Käyttöalueet

- Riistakamera.
- Eläinten ja tapahtumien tarkkailuun.
- Liiketunnistimella varustettu turvakamera kotiin, toimistolle ja muihin tiloihin.
- Valvontakamera sisä- tai ulkotilojen valvontaan luvattomien tunkeilijoiden varalta.

## KAMERAN OMINAISUUDET

1. Ylös-painike
2. Oikealle-painike
3. Laukaisupainike
4. OK-painike
5. Vasemmalle-painike
6. Valikkopainike
7. Replay-painike
8. Alas-painike
9. SD-korttipaikka
10. USB-liitäntä
11. OFF
12. Testi
13. ON
14. Infrapunavalot
15. Linssi
16. Etuosan liiketunnistin
17. Sivusuunnassa oleva liiketunnistin
18. Näyttö



51

## HELPPO KÄYTTÄÄ

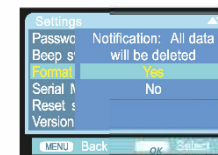


1. Aseta paristot

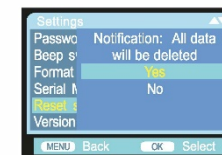
2. Aseta SD-muistikortti 3. Valitse testitila



4. Paina valikkopainiketta palauttaaksesi tehdasasetukset



6. Alusta muistikortti



5. Mene tehdasasetuksiin



7. Aseta päivämäärä ja aika.



8. Aseta virtakytkin ON-asentoon

52

## ENNEN KÄYTTÖÄ

### Paristojen asennus

Avaa kamera avaamalla lukitus. Paristolokero on kameras oikealla puolella.

Avaa paristolokeron suojakansi ja aseta lokeroon neljä 1,5 V:n AA-paristoa. Huomioi napaisuusmerkinnät. Voit lisätä kameras käyttöaikaa ja laittaa kameraan kahdeksan 1,5 V:n AA-paristoa. Jos käytät vain neljää paristoa, ne asetetaan lokeron alaosaan.

### Huomioithan

Älä koskaan yhdistä keskenään eri tyyppisiä paristoja tai käytä laitteessa uusia ja vanhoja paristoja samanaikaisesti. Varmista, että kamera on pois päältä, kun asetat tai poistat paristoja. Jos käytät ulkoista virtalähdettä, älä poista paristoja.

### Ulkoisen virtalähteen käyttö

Vaihtoehtoisesti voit liittää kameraan ulkoisen 6V 1.5 ~2.0A virtalähteen sen pohjassa olevaan "DC in" -liitäntään. Käytä 3.5 x 1.35 mm:n pistoketta, jonka polariteetti on plus (+) keskellä. Älä poista paristoja kamerasta ulkoisen virtalähteen käytön ajaksi.

## KAMERAN KÄYTTÖ

### Laita sisään SD-kortti

Kamera käyttää SD-muistikorttia (Secure Digital kuvien (jpeg-formaatti) ja/tai videoiden (AVI-formaatti) tallentamiseen. SD-kortteja tuetaan kokoon 512 GB asti.

Laita SD-kortti sisään (kameran virtakytkin OFF-asennossa) ennen kuin alat käyttää kameraa. Älä laita SD-korttia sisään äläkä ota sitä pois, kun virtakytkin on ON-asennossa. Ennen kuin laitat muistikortin sisään, avaa etukansi ja katso, että kortin sivussa oleva kirjoitussuojauskytkin on asennossa OFF (ei lukittu-asennossa).

- Laita SD-kortti kortinlukijaan. Kuulet klikkauksen, kun kortti on oikein asennettu. Kortin voi laittaa vain yhdellä tavalla oikein paikoilleen.
- Työnä SD-korttia sisään saadaksesi sen ulos (älä yritä vetää sitä ulos vaan paina sitä ensin sisään). Kortti vapautuu lukijasta ja on valmis poistettavaksi, kun kuulet klikkauksen. Varmistu siitä, että kamera on pois päältä, ennen kuin kortti tai paristo laitetaan sisään tai otetaan ulos. Kamera ei toimi, jos SD-korttia ei ole sisällä.

## KAMERAN

### Mode Swith

Kamerassa on kolme tilaa:

- OFF-tila: virtakytkin on OFF-asennossa.
- ON-tila: virtakytkin on ON-asennossa (LCD-näyttö on pois päältä).
- TEST-tila: virtakytkin on TEST-asennossa (LCD-näyttö on päällä). OFF-tilassa voit tehdä kameralle turvallisesti erilaisia toimenpiteitä, kuten vaihtaa muistikortin tai paristot tai vaihtaa kameran sijoituspaikkaa.

### ON-tila

Kamera ottaa kuvia ja videoita automaattisesti (määritettyjen asetusten mukaisesti), kun infrapunaimaisin havaitsee liikettä tarkkaillulla alueella.

### Testitila

Testitilassa voit tarkistaa ja muuttaa kameran asetuksia käyttämällä apuna sisäänrakennettua LCD-näyttöä. Testitilan asetusten avulla voit muuttaa kuvien ja videoiden resoluutiota, kuvien otosväliä, aikaleimoja jne.

### Asetukset testitilassa

Testitilassa voit muuttaa kameran asetuksia niin, että se toimii juuri haluamallasi tavalla.

## KAMERAN

- Aseta kytkin TEST-asentoon ja käynnistä testitila. Paina ylös-painiketta ja sitten laukaisupainiketta ja kuvaa testivideo.
- Paina alas-painiketta ja sitten laukaisupainiketta ja ota testikuva.
- Kun painat valikkopainiketta, näet kameran LCD-näytöllä asetusvalikon.
- Selaa asetusvaihtoehtoja ylös- ja alas-painikkeilla.
- Muuta asetuksia painamalla oikealle- tai vasemmalle-painiketta.
- Tallenna uusi asetus painamalla OK-painiketta.
- Paina valikkopainiketta poistuaksesi asetusvalikosta.

### Tila

Kuva: Ota kuvia liiketunnistimen avulla. Video:

Ota videoita liiketunnistimen avulla.

Kuva + Video: Ota sekä kuvia että videoita liiketunnistimen avulla.

### Resoluutio

Syötä still-kuvan tarkkuus. Suosittelemme valitsemaan vaihtoehdon 5M. Vaihtoehdot: 5 MP (esiasetettu), 8 MP, 12 MP, 16 MP, 20 MP tai 32 MP.

### Kuvasarja

Valitse, kuinka monta kuvaa kamera ottaa yhdellä laukaisukerralla. Yhden kuvan tilan lisäksi voit valita kahden kuvan tai kolmen kuvan sarjan.

## KAMERAN

### Resoluutio

Vaihtoehdot: 4K (3840 x 2160), 2.7K (2688 x 1520), 1080P (1920 x 1080), 720P (1280 x 720), WVGA (720 x 480), VGA (640 x 480).

### Videon pituus

Valitse pituus nauhoitettavalle videolle kameras havaitessa liikettä (3–60 sekuntia tai 3–10 minuuttia). Mitä pidempiä videot ovat, sitä lyhyempi on kameras toiminta-aika. Esiasetettu videon pituus on 10 sekuntia.

### Äänen nauhoittaminen

Aktivoimalla tämän toiminnon videoon nauhoitetaan myös ääni.

### Kuvan viive

Aseta aika, jonka kamera odottaa ennen kuin se reagoi uudestaan pääilmaisimen aktivoitumiseen. Kamera ei ota kuvia tai videota asetetun viiveajan aikana. Tällä tavoin muistikortti ei täyty turhaan samasta tilanteesta otetuista tallenteista. Voit valita 5–60 sekuntia tai 1–60 minuuttia.

### Sivuttaisliiketunnistin

Oletusasetus on päällä. Kaksi sivulla olevaa PIR-tunnistinta antavat laajemman näkökentän ja parantavat reaktioaikaa. Voit ottaa sivutunnistimet pois päältä, jos esimerkiksi oksat tai auringon valo häiritsevät.

## KAMERAN

### Liiketunnistimen herkkyys

Tästä voit säätää liiketunnistimen herkkyyttä. Jos käytät kameraa sisätiloissa tai ympäristössä, jossa ilmenee normaalisti vain pientä liikettä, kuten tuulella heiluvia oksia, valitse ”korkea”.

Jos käytät kameraa ulkotiloissa ja ympäristössä, joissa normaalit häiriöt ovat mahdollisia, valitse ”keskitaso”. Ja jos käytät kameraa ympäristössä, joissa häiriöt ovat merkittäviä, valitse ”matala”. Myös ympäristön lämpötila voi vaikuttaa tunnistimen herkkyyteen.

”Korkea” asetus sopii lämpimään ympäristöön, ”matala” sen sijaan viileisiin olosuhteisiin.

## KAMERAN

### KÄYTTÖ

#### Määritetty tallennusaika

Valitse ”päällä”, jos kameran on tarkoitus olla aktiivinen vain tietyinä aikana. Näytöllä näkyvästä valikosta voit valita aloitus- ja päättymisajan aktiiviselle ajanjaksolle. Asetukset koskevat kaikkia päiviä. Kamera ei kuvaa muulloin kuin asetettuna aikana.



#### Intervalliotokset

Intervallitilassa liiketunnistin ei ole aktiivinen ja kamera ottaa sen sijaan kuvia tai videoita automaattisesti tietyin aikaväleihin. Tämä toiminto mahdollistaa tarkkailun suuremmalla alueella, joka ei rajoitu pelkästään liiketunnistimen käyttöetäisyydelle.



Voit esimerkiksi tarkkailla avoimia alueita, kukintaa tai auringonnousuja ja -laskuja. Kun vahvistat valinnan OK-painikkeella, pääset valikkoon, jossa voit valita haluamasi aikavälin.

## KAMERAN

### KÄYTTÖ

#### Kieli

Voit valita valikon kieleksi norjan, englannin, saksan, suomen, ruotsin, tanskan, ranskan, italian, hollannin, espanjan tai portugalin.

#### Päivämäärä ja kellonaika

Tästä valikosta voit valita päivämäärän esitysmuodon (VVVV/KK/PP, PP/KK/VVVV tai KK/PP/VVVV ja ajan esitysmuodon (12/24 tuntia) sekä asettaa oikean kellonajan ja päivämäärän. Siirry seuraavaan kenttään vasemmalle- ja oikealle-painikkeilla. Muuta asetuksia ylös- ja alas-painikkeilla. Tallenna asetukset OK-painikkeella.

#### Kuvaleima

Valitse ”päällä”, kun haluat, että kuviin tallentuu lämpötila, kuun vaihe, päivämäärä ja kellonaika (valittavissa vain kuviin). Jos et halua kuvaleimaa, valitse ”pois päältä”.

#### Suojaus salasanalla

Valitse ”päällä”, kun haluat suojata kameran salasanalla luvattoman käytön estämiseksi. Valitse nelinumeroinen numeroyhdistelmä. Kun olet valinnut koodin, kamera pyytää sinua syöttämään oikean koodin.

#### Muistikortin alustus

Poista kaikki muistikortille tallennetut tiedostot ennen kortin uudelleenkäyttöä. Alusta aina aikaisemmin jossakin toisessa laitteessa käytössä olleet muistikortit.

## KAMERAN

Varmista ensin, että olet varmasti ladannut ja varmuuskopioinut kaikki muistikortille tallennetut tiedostot, jotka haluat säilyttää! Aloita alustus painamalla OK, tai poistu alustamatta painamalla valikkopainiketta.

### Sarjanumero

Valitse ”päällä”, kun haluat käyttää sarjanumeroa kameran tunnistamiseen. Valitse nelinumeroinen numeroyhdistelmä. Sarjanumeron avulla usean eri kameran käyttäjät voivat helposti tunnistaa kuvissa näkyvän paikan, sillä sarjanumero tallentuu jokaiseen kyseisen kameran ottamaan kuvaan.

### Tehdasasetusten palautus

Valitse ”kyllä” ja paina OK-painiketta, kun haluat palauttaa kameran alkuperäiset tehdasasetukset.

### Säädä kameraa

Testitilassa voit etsiä oikean akselikulman ja liiketunnistimen kantaman. Voit myös arvioida, parantaako sivuttaisliiketunnistimien käyttö lopputulosta. Voit laittaa sivuttaisliiketunnistimet päälle tai pois päältä yllä olevien ohjeiden mukaisesti. Kiinnitä kamera puuhun tai vastaavaan paikkaan 0.8-1.3 metrin korkeudelle. Liiku sen jälkeen hitaasti kohdealueen laidalta toiselle. Seuraa samalla liikenäyttöä. Kun näytössä on sininen valo, aktivoidut sivuttaisliiketunnistimet ovat havainneet sinut. Kun näytössä on punainen valo, edessä oleva liiketunnistin on havainnut sinut. Tällä tavalla löydät kameran parhaat asetukset. Liikenäytössä palaa valo vain kuin asetuksen valitsin on SET-asennossa ja jokin liiketunnistin on havainnut liikettä.

## KATSO / POISTA VALOKUVAT JA VIDEOT

LED-valo ei pala normaalikäytössä.

Varmistuaksesi siitä, että kamera ei rekisteröi epäolennaista liikettä, älä laita sitä aurinkoiseen paikkaan tai lähelle oksia. Tunnistimien kuvakulma on noin 110° laidasta toiseen ja myös kuvien ja videoiden kuvakulma on noin 110°.

### Kamera on valmis käyttöä varten – Käynnistä se asettamalla virtakytkin ON-asentoon

Kun olet tehnyt haluamasi muutokset asetuksiin, aseta virtakytkin ON-asentoon. Tällöin kamera siirtyy aktiiviseen valmiustilaan ja tallentaa valokuvia tai videota valittujen asetusten mukaisesti. Liiketunnistimen valo vilkkuu punaisena noin viiden sekunnin ajan. Kameran sivussa oleva liikeanturi havaitsee mahdollisen liikkeen.

Jos liikeanturi havaitsee liikettä viiden minuutin sisällä, kamera ottaa kuvia tai videota. Muutoin laite palaa takaisin valmiustilaan.

### Katsele kamerassa olevia kuvia tai videoita

- Aseta virtakytkin TEST-asentoon.
- Paina Replay-painiketta siirtyäksesi arviointitapoihin.
- Selaa kuvia tai videoita ylös- ja alas-painikkeilla. Voit käyttää still-kuvien yhteydessä tarkennustoimintoa: Käytä OK-painiketta/laukaisupainiketta kuvien tarkentamiseen lähelle tai kauas. Lopeta koska tahansa painamalla ylös- tai alas-painiketta.
- Paina OK-painiketta, kun haluat toistaa tai keskeyttää videon.



## KATSO / POISTA VALOKUVAT JA VIDEOT

### Poista kuvia tai videoita

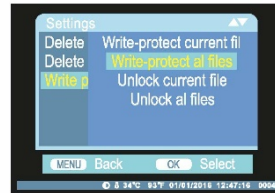
- Aseta virtakytkin TEST-asentoon.
- Aloita kuvien katselu painamalla Replay-painiketta.
- Paina valikkopainiketta. Näet ensimmäisen kuvan.
- Voit valita, poistatko vain näkyvissä olevan kuvan/videon tai kaikki kuvat/videot.
- Vahvista valinta painamalla OK.
- Poistu tilasta poistamatta yhtään tiedostoa painamalla valikkopainiketta.

### Aktivoi diaesitys

Tämän toiminnon avulla muistikortille tallennettuja kuvia näytetään automaattisesti. Jokainen kuva näkyy näytöllä noin kaksi sekuntia. Pysäytä diaesitys näytöllä näkyvään kuvaan painamalla OK-painiketta.

### Kuvien suojaus

Tällä toiminnolla voit suojata yksittäisiä kuvia tai kaikki tallennetut kuvat tahattomalta poistamiselta.



- Valitse vaihtoehto "Suojaaja valittu tiedosto" suojataksesi valitun tallenteen tahattomalta poistamiselta.

## KATSO / POISTA VALOKUVAT JA VIDEOT

- Valitse vaihtoehto "Suojaaja kaikki tiedostot" suojataksesi kaikki tallenteet tahattomalta poistamiselta.
- Valitse "Poista tiedoston suojaus", jos haluat poistaa kyseisen tallenteen suojauksen.
- Valitse "Poista kaikkien tiedostojen suojaus", jos haluat poistaa kaikkien tallenteiden suojauksen.

### Katsele kuvia suoraan SD-muistikortilta

Helpoin tapa katsella muistikortille tallennettuja videoita tai kuvia on käyttää tietokonetta tai televisiota, jossa on SD-korttipaikka.

### Katsele kuvia tietokoneen kautta

Kun käytät kuvien tai videoiden katselemiseen tietokonetta (PC:tä tai Macia), liitä kamera ensin tietokoneeseen pakkauksen USB-kaapelilla. Kamera näkyy koneella "massamuistilaitteena". Kuvat ja videot on tallennettu DCIM-kansioon.

### Katsele kuvia ja videoita ulkoiselta näytöltä

Voit katsella kuvia ja videoita myös televisionäytön kautta. Liitä kamera televisioon pakkauksen kaapelilla. Aseta tämän jälkeen.

- television sisääntulolähde asentoon "video".
- Aseta virtakytkin TEST-asentoon.
- Käytä kuvien/videoiden katseluun Replay-, ylös-, alas-, OK- ja laukaisupainikkeita.

## VIANETSINTÄ / USEIN KYSYTYT KYSYMYKSET

### **Kuviin ei tallennu mitään mielenkiintoista.**

Tämä johtuu siitä, että kamera on sijoitettu paikkaan, jossa esimerkiksi liikkuvat oksat, korkea lämpötila tai tuuli aiheuttavat kameran aktivoivaa liikehdintää. Ongelman voi johtua myös siitä, että kamera on sijoitettu veden yläpuolelle. Ehdotuksia ongelman ratkaisemiseksi:

1. Siirrä kamera alueelle, jossa ei ole kyseisiä häiriötekijöitä.
2. Jos kamera jatkaa edelleen epäolennaisten kuvien ottamista, sijoita kamera sisätiloihin ja suuntaa se kohteeseen, jossa ei ole ylimääräistä liikettä.
3. Ota yhteyttä laitteen jälleenmyyjään, jos ongelmat jatkuvat.

### **Paristojen kesto on odotettua lyhyempi**

1. Paristojen kesto vaihtelee käyttölämpötilan ja otettujen kuvien ja videoiden määrästä riippuen. Tavallisesti kameran paristot riittävät useiden tuhansien kuvien tallentamiseen.
2. Varmista, että käytät uusia alkaliparistoja.
3. Varmista, että virtakytkin on ON-asennossa, eikä TEST-asennossa.

## VIANETSINTÄ / USEIN KYSYTYT KYSYMYKSET

### **Kamera ei ota valokuvia**

1. Varmista, että muistikortti ei ole täynnä. Kamera ei ota kuvia tai videoita, jos muistikortti on täynnä.
2. Varmista, että paristoissa on riittävästi varaustasoa.
3. Varmista, että virtakytkin on ON-asennossa, eikä OFF- tai TEST-asennossa.
4. Kamera ei ota kuvia, jos muistikortti on kirjoitussuojattu.
5. Jos olet käyttänyt samaa muistikorttia aiemmin jossakin toisessa laitteessa, kortin alustus saattaa olla aiheellista.

### **Kamerassa ei ole virtaa**

1. Varmista, että olet asettanut kameraan vähintään neljä paristoa paristolokeron napaisuusmerkintöjä noudattaen.
2. Varmista, että paristot on asetettu paristolokeroon oikealla tavalla. Tarkista napaisuusmerkinnät.
3. Älä siirrä virtakytkintä ON-asennosta suoraan TEST-asentoon. Aseta kytkin aina ensin OFF-asentoon ja vasta sitten TEST-asentoon.

### **Kuvien ja/tai videoiden laatuun liittyvät ongelmat**

1. Yöllä kuvatut kuvat tai videot ovat liian tummia.
  - a. Tarkista paristojen varaustilan ilmaisimesta, että paristoissa on tarpeeksi virtaa. Salama ei toimi enää silloin, kun paristojen varaustaso on alhainen.
  - b. Saat parhaimman lopputuloksen, kun kuvattava kohde on ihanteellisella salama-alueella eli alle 20 metrin etäisyydellä.

## VIANETSINTÄ / USEIN KYSYTYT KYSYMYKSET

2. Päivällä kuvatut kuvat tai videot ovat liian tummia. Varmista, että kamera ei osoita suoraan aurinkoon tai johonkin muuhun valonlähteeseen.

3. Yöllä kuvatut kuvat tai videot ovat liian vaaleita. Kuvatut kohteet voivat näyttää vaaleilta lähietäisyydeltä kuvattuna.

4. Päivällä kuvatut kuvat tai videot ovat liian vaaleita. Varmista, että kamera ei osoita suoraan aurinkoon tai johonkin muuhun valonlähteeseen.

5. Kuvissa näkyvät kohteet ovat epätarkkoja.

- a. Joissakin tapauksissa, joissa valaistus on huono tai kuvattava kohde liikkuu nopeasti, 8 MP:n tai 12 MP:n tarkkuus ei välttämättä ole ihanteellisin vaihtoehto. Tällaisissa tilanteissa 5 MP:n tarkkuus voi toimia paremmin.
- b. Jos useissa kuvissa on nopeasti liikkuvia kohteita tai niiden aiheuttamia raitoja, suosittelemme kokeilemaan 5 MP:n tarkkuutta.

6. Videot ovat liian lyhyitä.

- a. Varmista, että muistikortti ei ole täynnä.
- b. Varmista, että kamerasarjoissa on varausta jäljellä. Kun paristojen varaus on loppumassa, kamera saattaa tallentaa lyhyempiä videoita säästääkseen virtaa.

## VIANETSINTÄ / USEIN KYSYTYT KYSYMYKSET

### **Kuvissa ei näy aikaleimaa.**

Varmista, että aikaleimavalinta on aktiivinen.

### **Liiketunnistimen merkkivalo vilkkuu / ei vilku.**

1. Kun kamera on testitilassa, sen etuosassa vilkkuu merkkivalo kamerasarjojen havaitessa liikettä. Tämä auttaa käyttäjää kamerasarjojen oikeiden asetusten määrittämisessä.
2. Merkkivalo ei vilku käytön aikana kamerasarjojen ottaessa kuvia.

### **Kamerasarjojen asetukset eivät pysy tallennettuina**

Varmista, että olet tallentanut asetustilassa tekemäsi asetukset painamalla OK-painiketta asetusten muuttamisen jälkeen.

### **Kamerasarjassa on kosteutta tai muurahaisia.**

1. Estä kosteuden ja vesipisaroiden pääsy kamerasarjoihin asettamalla sähköpistoke kunnolla paikoilleen.
2. Matala sähköinen värinä saattaa vetää muurahaisia puoleensa ja ne saattavat päästä sisälle laitteeseen sen mahdollisten aukkojen kautta. Varmista, että sähköpistoke on kunnolla paikoillaan.

## KAMERAN TIEDOT

Valosarja	1-3. Ohjelmoitava
Resoluutio	32MP,20MP,16MP,12MP,8MP, 5MP
Videon resoluutio	4K, 2.7K, 1080P, 720P, VGA
Tallennusmuoto	JPEG / AVI
Linssi	f=4; F/NO = 2.0; FOV = 110°; Auto IR filteri
Näyttö	2.4" TFT LCD
Ulkoisen muisti	SD-muistikortti enintään 515GB
Sisäinen muisti	256Mb DDR
Prep PIR sensing angle	Päällä / pois. 120°
Salaman etäisyys	20 m.
Laukaisuetäisyys	20 m. (alle 25°C:een lämpötilassa merenpinnan korkeudella)
Antureiden havaitsemiskulma	120°
Herkkyys	Korkea/normaali/matala
Lämpötilakom pensointi	Kyllä
Käynnistymisaika	0.6 sekuntia
Rajattu aikaväli	5 sekunnista 60 minuuttiin Ohjelmoitava
Tehokkuus	Päivällä: 1 metristä äärettömään. Yöllä: 1–20 m.

## KAMERAN TIEDOT

Videon pituus kamera + video	3–60 sekuntia: Ohjelmoitava Ensin kuva, sitte video
Aikaleima	Päällä/pois, sarjanumero, lämpötila ja kuun vaihe
Intervalliotokset	Päällä/pois. Ohjelmoitava
Jaksoittaiset kuvat	00:00 - 23:59. Ohjelmoitava
Salasana	Nelinum eroinen
Sisäänrakennettu mikrofoni	Kyllä
Sisäänrakennettu kaiutin	Kyllä
Kuvien värilaatu	Päivällä värikuvat ja yöllä mustavalkoiset kuvat
Automaattinen valmiustila	Siirtyy valmiustilaan 2 minuutin kuluttua, jos mitään painiketta ei paineta
TV-ulostulo	Kyllä
PC-liitäntä	Mini USB 2.0
Virtalähde	4 x AA tai 8 x AA ulkoinen 6V 15-2.0A virtalähde
Paristojen kesto	Yli 30 000 kuvaa päiväaikaan ja yli 12 000 kuvaa yöaikaan
Valmiustila	Noin 8 kuukautta
Vedenkestävä	Kyllä (IP66)
Lämpötila	-20°C - +60°C
Mitat	142 x 109 x 74 mm.

## ASIAKASPALVELU JA TAKUU

### 2 vuoden takuu

Tuotteella on 2 vuoden takuu. Takuu ei kata vahinkoja, jotka ovat aiheutuneet väärinkäytöstä tai virheellisestä käsittelystä tai asennuksesta. Takuu ei kata myöskään tuotteen kanssa käytettäviä lisälaitteita- tai osia.

Ota takuuasioissa yhteyttä tuotteen jälleenmyyjään.

### Vastuuvapauslauseke

Laitteen valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen vääränlaisesta tai laittomasta käytöstä. Tämän käyttöohjeen kuvitus on tarkoitettu ainoastaan havainnollistamaan käyttöä, eikä välttämättä kuvaa juuri kyseessä olevaa tuotetta.

Tätä tuotetta markkinoi:

Zodiac Norge AS

Stålfjæra 1

0975 Oslo

Norway

post@zodiac.no

www.zodiac.no

## DECLARATION OF CONFORMITY

We hereby declare that the trail camera "Zodiac Observer" satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council R&TTE Directives EMC 2014/30/EU: Standard(s):

EN 55032:2015 + A11:2020, CLASS B

EN 55035:2017

Test Report No.: CE2009WDG0061 Report date: 27.10.2020

All essential requirements have been carried out.

Test Lab: Bureau Veritas Shenzhen co, Ltd.

Address: No.96, Guantai Rd., Houjie Town Dongguan city, Guangdong Province. 523942. China

Representative (or importer) in the EU :

Company Information Norway:

Zodiac Norge AS

Stålfjæra 1, 0975 Oslo, Norway.

www.zodiac.no post@zodiac.no Phone: +4722796800

Sweden:

Zodiac Sverige AB.

Flygfaltsgatan 15, 2tr, SE-128 30 Skarpnack, Sweden

Phone: +46 8 5561 56 90 www.zodiac.se info@zodiac.se

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized representative.'



Rolf Ramberg - CEO

05.11.2020